بنك الخليج المتحد ش.م.ب.
United Gulf Bank B.S.C.

القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

	غير مدققة	مدققة	غير مدققة
	٣٠ يونيو ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١٠
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
الموجودات			
ودائع لدى بنوك وتحت الطلب	**١٦,٤٠٠**	٢٧,٩١٤	٢٣,٨٤٧
ودائع لأجل لدى البنوك	**٨٦,٩١٠**	١٦٧,٢٥٧	١٢٧,١٩٣
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل	**١٠٧,٣٦١**	١٢٦,٦٦١	١٣٦,٦٧٦
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	**٤٣١,٥٢٠**	٣٨٥,٧٧٠	٦١٢,٤٧٢
قروض وذمم مدينة	**٢٦,٣٥٥**	٥٧,٩٢٠	٥٥,٥٢٠
موجودات أخرى	**٣٨,٢٣٤**	٤٦,٩٥٠	١٠٠,٠٨٦
إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك محتسبة بموجب طريقة الحقوق	**٩٩٥,٨٨٤**	١,٠٢٦,٠٦٥	٦٨٦,٣٣٧
إستثمارات عقارية	**٢١,١٧٨**	٢١,١٧٨	٢١,١٧٨
ممتلكات ومعدات	**١,٢٤٦**	١,٠٧٤	٩٢٧
شهرة	**٥٦,٢٩٦**	٥٦,٢٩٦	٥٥,١٦٨
مجموع الموجودات	**١,٧٨١,٣٨٤**	١,٩١٧,٠٨٥	١,٨١٩,٤٠٤
المطلوبات والحقوق			
المطلوبات			
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	**١٦١,٧٤٩**	٤٣٥,٦٢٤	٤٠١,٨٥٩
ودائع العملاء	**١٠٣,٠٠١**	١٣٩,٥٦٨	٦٧,٤٢٣
قروض مستحقة الدفع	**٧٤٢,٠٢٩**	٥٠١,٤٣٢	٤٨١,١٠٧
سندات	**-**	٧١,١٨٧	٦٧,٧٥٣
دين ثانوي	**١٠٠,٠٠٠**	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
مطلوبات أخرى	**٧٠,٨٧٥**	٦٨,٥٠٠	١٢٣,٨٤٨
مجموع المطلوبات	**١,١٧٧,٦٥٤**	١,٣١٦,٣١١	١,٢٤١,٩٩٠
الحقوق			
رأس المال	**٢٠٨,٦٤٠**	٢٠٨,٢٣٤	٢٠٧,٩٠٨
أسهم خزانة	**(١٢,٧٢٥)**	(١٢,٧٢٥)	(١٢,٧٢٥)
علاوة إصدار أسهم	**١١,٤٥٩**	١٠,٦٣١	١٠,٠٠٤
احتياطي قانوني	**٩٥,٣٧١**	٩٥,٣٧١	٩١,٥٠٥
احتياطي عام	**٧٥,٨٥٦**	٧٥,٨٥٦	٧١,٩٩٠
احتياطي أسهم خزانة	**١٤,٣٠٨**	١٤,٣٠٨	١٤,٣٠٨
احتياطي القيمة العادلة	**(٣٤,٣٠٥)**	(٢١,٣٧٤)	(٢٣,٦١٤)
احتياطي تحويل عملات أجنبية	**٤٥,٦٧٩**	٤٣,٤٦٥	٣١,٤٠٩
أرباح مبقاة	**١٥٤,١٥٧**	١٤٠,٨٦٠	١٤١,٧٢٤
رأس المال والإحتياطيات العائدة إلى مساهمي الشركة الأم	**٥٥٨,٤٤٠**	٥٥٤,٦٢٦	٥٣٢,٥٠٩
حقوق غير مسيطرة في إجمالي الحقوق	**٤٥,٢٩٠**	٤٦,١٤٨	٤٤,٩٠٥
مجموع الحقوق	**٦٠٣,٧٣٠**	٦٠٠,٧٧٤	٥٧٧,٤١٤
مجموع المطلوبات والحقوق	**١,٧٨١,٣٨٤**	١,٩١٧,٠٨٥	١,٨١٩,٤٠٤

القائمة المرحلية الموحدة للدخل
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١١	٢٠١٠	**٢٠١١**	٢٠١٠
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	**ألف دولار أمريكي**	ألف دولار أمريكي
العمليات المستمرة				
دخل الاستثمار - صافي	**٢٠,٦٢٦**	٣٥,٢٤٦	**٣٨,٥٢٧**	٤٨,٠٦٩
دخل الفوائد	**٢,٣٠٧**	٣,٧١٧	**٤,٠٨٢**	٧,٧٤٢
	٢٢,٩٣٣	٣٨,٩٦٣	**٤٢,٦٠٩**	٥٥,٨١١
رسوم وعمولات	**٥,٣٤٠**	٥,٧٥١	**٩,٥٠٥**	١٢,٧٩٥
ربح (خسائر) تحويل العملات الأجنبية - صافي	**٤١**	(١٠٠)	**(٦٧)**	(٤٠٧)
حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة والمشروع المشترك المحتسبة بموجب طريقة الحقوق - صافي	**٨,٨٨٢**	٣٢٩	**١١,٤٦٠**	٤,٢٦٨
مجموع الدخل	**٣٧,١٩٦**	٤٤,٩٤٣	**٦٣,٥٠٧**	٧٢,٤٦٧
مصروفات الفوائد	**(١٣,٧٨٩)**	(١١,٧٢٠)	**(٢٦,١٤٢)**	(٢٤,١٠٩)
الدخل التشغيلي قبل المصروفات والمخصصات	**٢٣,٤٠٧**	٣٣,٢٢٣	**٣٧,٣٦٥**	٤٨,٣٥٨
رواتب ومزايا	**(٦,٥٧٦)**	(٦,٢٢٣)	**(١١,٠٨١)**	(١٢,٠٤٢)
مصروفات عمومية وإدارية	**(٣,٦٥٦)**	(٤,١٧٢)	**(٦,٣٢٤)**	(٧,٤٧١)
الدخل التشغيلي قبل المخصصات	**١٣,١٧٥**	٢٢,٨٢٨	**١٩,٩٦٠**	٢٨,٨٤٥
خسارة اضمحلال من إستثمارات	**(٥,٠٣٦)**	-	**(٨,٢٨٨)**	-
مخصص إنتفت الحاجة إليه للقروض والضمانات والموجودات الأخرى المشكوك في تحصيلها - صافي	**١٨**	٣٢	**٨٨**	١٨٤
صافي الربح للفترة من العمليات المستمرة	**٨,١٥٧**	٢٢,٨٦٠	**١١,٧٦٠**	٢٩,٠٢٩
العمليات الموقوفة				
صافي الربح للفترة من العمليات الموقوفة	**-**	٤,٠٨٠	**-**	٦,٠٨٦
صافي الدخل للفترة	**٨,١٥٧**	٢٦,٩٤٠	**١١,٧٦٠**	٣٥,١١٥
العائد إلى:				
مساهمي الشركة الأم				
من العمليات المستمرة	**٨,٤٧٠**	٢٢,٧٦٧	**١٣,٢٩٧**	٢٨,٦٠١
من العمليات الموقوفة	**-**	١,٥٢٠	**-**	٣,١٨٧
	٨,٤٧٠	٢٤,٢٨٧	**١٣,٢٩٧**	٣١,٧٨٨
حقوق غير مسيطرة				
من العمليات المستمرة	**(٣١٣)**	٩٣	**(١,٥٣٧)**	٤٢٨
من العمليات الموقوفة	**-**	٢,٥٦٠	**-**	٢,٨٩٩
	(٣١٣)	٢,٦٥٣	**(١,٥٣٧)**	٣,٣٢٧
	٨,١٥٧	٢٦,٩٤٠	**١١,٧٦٠**	٣٥,١١٥
الربح للسهم:				
النصيب الأساسي للسهم في الأرباح (سنتات أمريكية)	**١,٠٣**	٢,٩٦	**١,٦٢**	٣,٨٨
النصيب المخفض للسهم في الأرباح (سنتات أمريكية)	**١,٠٣**	٢,٩٦	**١,٦٢**	٣,٨٧

القائمة المرحلية المختصرة الموحدة للتدفقات النقدية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١١	٢٠١٠
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية	**(٣١٣,١٨١)**	(٧٧,٣٦٩)
صافي النقد من الأنشطة الإستثمارية	**٤٧,٥١٨**	٩٢,٢٦٣
صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية	**١٧٠,٦٤٤**	(٢٩,٥٢٢)
تعديلات تحويل العملات الأجنبية	**٢,٢١٤**	(٤,٧٧١)
تغيرات في حقوق غير مسيطرة	**٦٧٩**	(٢٣,٢٧٩)
صافي التغيرات في النقد وما في حكمه	**(٩٢,١٢٦)**	(٤٢,٦٧٨)
النقد وما في حكمه في ١ يناير	**١٩٥,١١٨**	١٨٣,١٥٩
النقد وما في حكمه في ٣٠ يونيو	**١٠٢,٩٩٢**	١٤٠,٤٨١

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في الحقوق
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

	رأس المال	أسهم خزانة	علاوة إصدار أسهم	إحتياطي قانوني	إحتياطي عام	إحتياطي أسهم خزانة	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	أرباح مبقاة	المجموع قبل حقوق غير مسيطرة	حقوق غير مسيطرة	مجموع الحقوق
						العائدة إلى حقوق مساهمي الشركة الأم						
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
الرصيد في ١ يناير ٢٠١١	٢٠٨,٢٣٤	(١٢,٧٢٥)	١٠,٦٣١	٩٥,٣٧١	٧٥,٨٥٦	١٤,٣٠٨	(٢١,٣٧٤)	٤٣,٤٦٥	١٤٠,٨٦٠	٥٥٤,٦٢٦	٤٦,١٤٨	٦٠٠,٧٧٤
الربح (الخسارة) للفترة	-	-	-	-	-	-	-	-	١٣,٢٩٧	١٣,٢٩٧	(١,٥٣٧)	١١,٧٦٠
(خسارة) دخل شامل آخر	-	-	-	-	-	-	(١٢,٩٣١)	٢,٢١٤	-	(١٠,٧١٧)	٩١٨	(٩,٧٩٩)
مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للفترة	-	-	-	-	-	-	(١٢,٩٣١)	٢,٢١٤	١٣,٢٩٧	٢,٥٨٠	(٦١٩)	١,٩٦١
أسهم صادرة	٤٠٦	-	٨٢٨	-	-	-	-	-	-	١,٢٣٤	-	١,٢٣٤
تغيرات أخرى في حقوق غير مسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٣٩)	(٢٣٩)
الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١١	**٢٠٨,٦٤٠**	**(١٢,٧٢٥)**	**١١,٤٥٩**	**٩٥,٣٧١**	**٧٥,٨٥٦**	**١٤,٣٠٨**	**(٣٤,٣٠٥)**	**٤٥,٦٧٩**	**١٥٤,١٥٧**	**٥٥٨,٤٤٠**	**٤٥,٢٩٠**	**٦٠٣,٧٣٠**
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠	٢٠٧,٦٩٤	(١٢,٧٢٥)	٩,٦١٢	٩١,٥٠٥	٧١,٩٩٠	١٤,٣٠٨	(٣٠,٩٦٦)	٣٦,١٨٠	١١٩,٨٧٠	٥٠٧,٤٦٨	٦٤,٨٥٧	٥٧٢,٣٢٥
الربح للفترة	-	-	-	-	-	-	-	-	٣١,٧٨٨	٣١,٧٨٨	٣,٣٢٧	٣٥,١١٥
دخل (خسارة) شاملة أخرى	-	-	-	-	-	-	٧,٣٥٢	(٤,٧٧١)	-	٢,٥٨١	(٦٤٢)	١,٩٣٩
مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة للفترة	-	-	-	-	-	-	٧,٣٥٢	(٤,٧٧١)	٣١,٧٨٨	٣٤,٣٦٩	٢,٦٨٥	٣٧,٠٥٤
أسهم صادرة	٢١٤	-	٣٩٢	-	-	-	-	-	-	٦٠٦	-	٦٠٦
أرباح أسهم مدفوعة لسنة ٢٠٠٩	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٠,٢٤٩)	(١٠,٢٤٩)	-	(١٠,٢٤٩)
أرباح أسهم الشركات التابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢,٤٥٩)	(٢,٤٥٩)
خطة خيار أسهم الموظفين	-	-	-	-	-	-	-	-	٣١٥	٣١٥	-	٣١٥
تغيرات أخرى في حقوق غير مسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٠,١٧٨)	(٢٠,١٧٨)
الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	٢٠٧,٩٠٨	(١٢,٧٢٥)	١٠,٠٠٤	٩١,٥٠٥	٧١,٩٩٠	١٤,٣٠٨	(٢٣,٦١٤)	٣١,٤٠٩	١٤١,٧٢٤	٥٣٢,٥٠٩	٤٤,٩٠٥	٥٧٧,٤١٤

القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١١	٢٠١٠	**٢٠١١**	٢٠١٠
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	**ألف دولار أمريكي**	ألف دولار أمريكي
صافي الربح للفترة	**٨,١٥٧**	٢٦,٩٤٠	**١١,٧٦٠**	٣٥,١١٥
دخل (خسارة) شاملة أخرى:				
إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	**١٨٠**	(٢,٧٠٨)	**٣,٣٩٤**	(٥,٤٩٥)
احتياطي القيمة العادلة	**(١١,٧٨٧)**	٥,١٣١	**(١٦,٦٧٤)**	٦,٦١٥
حصة البنك من دخل شامل آخر في الشركات الزميلة والمشروع المشترك المحتسبة بموجب طريقة الحقوق	**١,٧٣٧**	٨٤٤	**١,١١٩**	١,١١٩
تحوطات التدفقات النقدية	**١,٩٢٢**	٤٣٩	**٢,٣٦٢**	(٣٠٠)
(خسارة) دخل شامل آخر للفترة	**(٧,٩٤٨)**	٣,٧٠٦	**(٩,٧٩٩)**	١,٩٣٩
مجموع الدخل الشامل للفترة	**٢٠٩**	٣٠,٦٤٦	**١,٩٦١**	٣٧,٠٥٤
العائد إلى:				
مساهمي الشركة الأم				
من العمليات المستمرة	**٧٦٩**	٢٣,٦٧٤	**٢,٥٨٠**	٢٩,١٨٨
من العمليات الموقوفة	**-**	٤,٨٦٠	**-**	٥,١٨١
	٧٦٩	٢٨,٥٣٤	**٢,٥٨٠**	٣٤,٣٦٩
حقوق غير مسيطرة				
من العمليات المستمرة	**(٥٦٠)**	(٨٦٢)	**(٦١٩)**	(٢١٦)
من العمليات الموقوفة	**-**	٢,٩٧٤	**-**	٢,٩٠١
	(٥٦٠)	٢,١١٢	**(٦١٩)**	٢,٦٨٥
	٢٠٩	٣٠,٦٤٦	**١,٩٦١**	٣٧,٠٥٤

استخرجت القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي والقائمة المرحلية الموحدة للدخل والقائمة المرحلية المختصرة الموحدة للتدفقات النقدية والقائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في الحقوق والقائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل المبينة أعلاه من القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لبنك الخليج المتحد ش.م.ب. لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١. والتي تمت الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة في ١١ أغسطس ٢٠١١ وتمت مراجعتها من قبل إرنست و يونغ - مملكة البحرين

مسعود حيات
رئيس مجلس الإدارة

فيصل العيار
عضو مجلس الإدارة

محمد هارون
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي

الشركات الزميلة الرئيسية

شركة العقارات المتحدة United Real Estate Company
United Networks
شركة الصناعات المتحدة United Industries Company
بنك سورية والخليج Syria Gulf Bank
ROYAL CAPITAL
NORTH AFRICA HOLDING COMPANY
منافع Manafae للاستثمار
شركة منافع للإستثمار Manafae Investment Company
بنك برقان BURGAN BANK

الشركات التابعة الرئيسية

الخليج المتحد للخدمات المالية شمال افريقيا United Gulf Financial Services North Africa
KAMCO Investment Company